



Ottawa, Canadá.

Libro Verde prepara el camino de la nueva política inmigratoria canadiense, 1

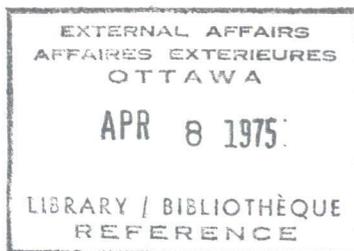
Arenas bituminosas de Athabasca: Proyecto Syncrude salvado, 4

Estudiando la jaqueca, 5

Depósito de agua de caucho, 6

Ayuda alimenticia de Canadá, 6

Vivienda económica de azufre, 6



Libro Verde prepara el camino de la nueva política inmigratoria canadiense

El Ministro de la Mano de Obra e Inmigración, Robert Andras, presentó el 3 de febrero a la Cámara de los Comunes el "libro verde" sobre inmigración que servirá para debatir públicamente la nueva Ley de Inmigración, que se pondrá en vigor dentro de dos años.

El Sr. Andras dijo que habrá otros debates sobre la preparación de una "política demográfica que la inmigración futura a este país puede ayudar a formar".

"Está en juego el futuro de la población de Canadá - su tamaño, tasa de crecimiento, distribución y composición - así como los principios básicos que deben regir nuestras decisiones para aumentar los recursos humanos de la nación mediante la admisión de inmigrantes". Es difícil imaginar otro campo de la política nacional que tenga mayor importancia en la determinación del tipo de país que Canadá puede ser en muy poco tiempo.

En la preparación del libro se presumió que:

- la selección de inmigrantes a Canadá no tendría en cuenta raza, color o religión;
- respetaría la importancia de la familia;
- se acogerían refugiados por razones humanitarias y para respetar las obligaciones internacionales;
- en la selección de inmigrantes que van a integrarse al mercado laboral, la política debería estar vinculada estrechamente a todos los aspectos económicos, sociales y, en particular, la política laboral.

Puntos destacados

El libro verde no hace recomendaciones categóricas ni propone soluciones. Examina problemas y expone opciones. A continuación presentamos algunos puntos destacados:

No hay asunto de interés nacional para los canadienses que no esté ligado con la evolución de nuestra población. La dinámica compleja de los cambios demográficos se relaciona con la estructura económica, la calidad de vida de nuestras ciudades y la prestación de

servicios públicos. Todos estos asuntos inciden profundamente en la evolución política y cultural de la sociedad canadiense e influyen en las decisiones sobre el modo de planificar la utilización de nuestras tierras y recursos, proteger el ambiente y eliminar las desigualdades sea cual fuera su naturaleza y origen, que limitan las posibilidades de las diversas personas o capas sociales.

Canadá no se enfrenta con un "problema demográfico" en el sentido normal de esta expresión. Sin embargo, Canadá, como todo país, tiene un "problema demográfico". Dicho problema se manifiesta en la congestión urbana, las disparidades regionales y las tendencias que entrañan la despoblación de ciertas regiones y el crecimiento de otras a un ritmo poco deseable...

Al igual que la mayoría de los países avanzados, Canadá calcula los gastos de una población mayor en términos de congestión de las regiones metropolitanas, escasez de vivienda, presión sobre las tierras de labranza y deterioro del ambiente; en resumen, la serie acostumbrada de problemas que las sociedades más prósperas y avanzadas tratan de resolver.

Los defensores de una gran expansión demográfica han expresado, a menudo, la opinión de que el carácter competitivo de la industria canadiense se beneficiaría notablemente del mayor mercado nacional así creado. Los resultados de un estudio reciente del Ministerio de la Mano de Obra e Inmigración indican que la industria canadiense deberá concentrarse principalmente en ampliar sus mercados internacionales, más bien que en aumentos demográficos futuros de Canadá...

Si los canadienses desean que la política de inmigración contribuya a orientar el crecimiento demográfico por un camino determinado, el programa de inmigración se debe adaptar de tal forma que permita una planificación progresiva y segura del número de inmigrantes aceptados por Canadá...

Distribución demográfica y urbanización

El movimiento de personas dentro de Canadá desempeña un papel importante en la distribución de la población entre las provincias y repercute notablemente en las políticas gubernamentales encaminadas a lograr el pleno desarrollo económico y social de cada región de Canadá...

Si continúa el crecimiento demográfico urbano, nueve de cada diez canadienses vivirán en ciudades para antes de finales de siglo. Montreal, Toronto y Vancouver son los destinos preferidos de un número creciente de migrantes de todas partes de Canadá y donde se concentran particularmente los emigrantes. Una mejor distribución de los emigrantes contribuiría a atenuar ciertas dificultades que afectan a estas regiones congestionadas y de crecimiento rápido...

Por tanto, al formular las políticas futuras de inmigración se debe prestar atención especial a sus repercusiones en la calidad de vida perseguida por la población urbana...

Identidad

El hecho de que Canadá sea un país de dos idiomas oficiales y lo que esto expresa en términos de historia, evolución constitucional, diversidad cultural y cohesión política, es fundamental para nuestra vida e identidad nacionales. Tan fundamental que la política federal no puede olvidar las posibles repercusiones de la inmigración futura en la relación numérica entre las poblaciones de habla francesa e inglesa de Canadá...

Según un análisis de las características lingüísticas de la población, el francés ha perdido terreno durante las dos últimas décadas, mientras que el inglés lo ha ganado respecto al francés y a otras lenguas. La elección lingüística de los inmigrantes es, y probablemente seguirá siendo, un factor importante en el mantenimiento de un atributo fundamental de la población canadien-

se. Para los preparadores de políticas de inmigración, son claras sus implicaciones en el mantenimiento de la unidad nacional y del papel de Canadá como país bilingüe. Estas señalan la necesidad de elaborar políticas que favorezcan la admisión de un mayor número de personas susceptibles de integrarse a la comunidad de habla francesa...

En los últimos 100 años, la característica más señalada de la composición étnica de Canadá ha sido el crecimiento marcado de grupos demográficos de origen distinto al británico o francés. La inmigración ha estimulado el aumento de otros grupos étnicos hasta el punto que, conjuntamente, ascienden al 27% de la población. A lo largo del siglo, la proporción de población de origen francés ha experimentado pocos cambios, manteniéndose al rededor del 30%, mientras que el elemento británico ha pasado del 60%, en 1871, a algo menos del 45%, en 1971...

El trabajador inmigrante

La política de inmigración, actual y futura, debe responder a las exigencias del mercado laboral canadiense. La importancia de vincular debidamente ambos elementos es evidente. Tanto desde el punto de vista humano como económico, hay un abismo entre el inmigrante que ocupa un empleo remunerado, adecuado a su capacidad, competencia y preferencia y el inmigrante desempleado, subempleado o que ocupa un puesto para el que no está preparado...

Desde el punto de vista nacional, una política efectiva de mano de obra exige, y seguirá exigiendo, un grado elevado de selectividad en el reclutamiento de la fuerza laboral. Recientemente, se han realizado ajustes del "sistema de puntos" para la selección de emigrantes, con el fin de aumentar sus perspectivas de empleo. Se deben revisar continuamente los procedimientos de selección y técnicas indicadoras de los requisitos del mercado laboral para asegurar el vínculo más eficaz posible entre las operaciones inmigratorias de Canadá y su

política de mano de obra...

Volumen y composición

Uno de los grandes principios enunciados en el libro blanco sobre inmigración de 1966 (puesto en práctica en 1967 en el sistema actual de selección) es el que las políticas de inmigración de Canadá "no deben entrañar ningún tipo de discriminación por razones de raza, color o religión y, por consiguiente, se deben aplicar universalmente". La actual política canadiense de inmigración ha preparado métodos que permiten evaluar la adaptabilidad del futuro inmigrante, pero no ha conseguido crear el marco de una política segura y a largo plazo que permita programar la utilización del sistema de selección de inmigrantes en el exterior...

Opciones

¿Qué posibilidades se ofrecen a la política de inmigración? Hemos seleccionado las cuatro siguientes como ejemplo de esta gama de posibilidades. Cada una tiene ventajas y desventajas y no es exclusiva, permitiendo combinar ciertos elementos entre sí.

Primera Opción - Mantener el actual sistema de administración inmigratoria en el extranjero, que no fija de antemano el número de visados que se deben conceder durante un período dado.

(El inconveniente de mantener este sistema es que la asignación de la capacidad de absorción migratoria en respuesta al volumen de solicitudes de visados de ciertas oficinas no ofrece la seguridad de distribuir las facilidades selectivas de forma geográfica adecuada o que el movimiento de inmigración respete prioridades nacionales).

Segunda Opción - Orientar todavía más el programa inmigratorio hacia la consecución de objetivos económicos y laborales.

(Este enfoque exige delimitar entre inmigrantes admitidos para satisfacer necesidades laborales y aceptados por otras razones. Es difícil compaginar esta opción con el mantenimiento de la

categoría "intermedia" de inmigrantes, es decir, "familiares reclamados", cuya selección responde, en parte, a las exigencias del mercado laboral y al vínculo de parentesco).

Tercera Opción - Definir y anunciar objetivos precisos sobre el número de visados concedidos anualmente a nivel global, regional y, tal vez, por cada oficina.

(Esta solución permitiría vincular directamente el programa de inmigración con la política demográfica nacional. También significaría una innovación importante en nuestra inmigratoria canadiense - el establecimiento de cuotas anuales de admisión de inmigrantes. Por otra parte, esta opción no es tan sorprendente si percibimos que la limitación del volumen de inmigración es inevitable e inherente a todo programa, incluyendo el tradicionalmente abierto de Canadá. Al mismo tiempo, esta opción presenta dificultades muy serias para decidir la fórmula de distribución de cuotas de admisión entre regiones y países).

Cuarta Opción - Establecer un límite global anual para todo el movimiento migratorio, especificando las prioridades que deben observarse al conceder visados a las diversas categorías de inmigrantes.

(Este método traería consigo un régimen de planificación y preparación para cada año migratorio. Con el fin de ayudar al Gobierno en la determinación del número de visados de inmigración que se concedería en el período planificado, tal vez fuese conveniente establecer un régimen regular de consultas destinadas a conocer las opiniones de las autoridades provinciales y recibir el asesoramiento de organizaciones y agencias no gubernamentales. El segundo elemento de esta medida consistiría en determinar el orden de proceso de las solicitudes presentadas por las diversas categorías de posibles inmigrantes. Una vez establecido el límite general y las prioridades, se debería pronosticar el número de candidatos de cada grupo prioritario

en cada uno de los países y regiones de origen. Este enfoque evitaría ciertos dilemas inherentes al establecimiento previo de cupos de visados por regiones o países (como en la Tercera Opción)...

Arenas bituminosas de Athabasca: Proyecto Syncrude salvado.

El Gobierno Federal y los gobiernos provinciales de Alberta y Ontario han intervenido para salvar el Proyecto Syncrude: la explotación de las arenas bituminosas de Alberta para la extracción de petróleo crudo por la Syncrude Canada Limited y otras compañías petrolíferas.

La supervivencia del proyecto estuvo amenazada el pasado diciembre por falta de fondos, cuando uno de los socios fundadores, la Atlantic Richfield Canada Ltd. de Calgary, retiró su participación que se elevaba al 30% del consorcio. Las compañías restantes anunciaron que no proseguirían con el proyecto sin la aportación de nuevos fondos, ya que los costos se habían duplicado durante los doce últimos meses, llegando a dos mil millones de dólares.

El Ministro de Energía, Donald Macdonald, anunció en la Cámara de los Comunes el 4 de febrero el resultado de las negociaciones llevadas a cabo en Winnipeg con el Presidente del Consejo del Tesoro, Jean Chrétien y los Primeros Ministros de Alberta y Ontario.

...Se ha llegado a un acuerdo de principio sobre el financiamiento de la segunda planta de petróleo sintético en las arenas bituminosas de Athabasca, valorada en unos \$2.000.000. Los Gobiernos de Alberta y Ontario han anunciado esto en sus capitales respectivas. Somos los nuevos socios de Syncrude. Nos hemos unido a los tres socios originales de Syncrude, la Imperial Oil Ltd., la Canada-Cities Service Ltd. y la Gulf Canada Ltd., para asegurar la realización de este proyecto. Se intensificarán inmediatamente los trabajos para completar a tiempo la

planta Syncrude del lago Mildred que en 1978 comenzará a producir hasta alcanzar más de 125.000 barriles de petróleo crudo diarios.

Como resultado de estas negociaciones, el Gobierno Federal adquirirá, en nombre del pueblo canadiense, el 15% de Syncrude Canada Ltd. Durante la construcción de la planta, el Gobierno Federal invertirá \$300.000.000 en acciones ordinarias. Esta inversión constituirá un buen comienzo de la cartera de Petro Canada.

La provincia de Alberta adquirirá el 10% de Syncrude gracias a la inversión de \$200.000.000 y prestará otros 200 millones. Alberta invertirá también entre \$500.000.000 y \$600.000.000 en una central eléctrica, oleoducto, viviendas y otros elementos de la infraestructura relacionados con este importante proyecto de explotación de recursos del norte de Alberta. La provincia de Ontario adquirirá el 5% de los intereses de Syncrude, mediante una inversión de 100 millones de dólares.

En conjunto, los tres nuevos socios de Syncrude adquirirán, en nombre del público, el 30% de los intereses de dicha firma, habiendo posibilidades de aumentar dicha participación si Alberta decide convertir sus obligaciones y ejercitar su opción a otro 20%.

Por el momento, las empresas privadas retienen el 70% de los intereses del proyecto. A este efecto, deberán aportar \$400.000 a su inversión previa de 1.000 millones de dólares. El 50% de este incremento se financiará con préstamos del gobierno de Alberta en forma de obligaciones convertibles.

Las arenas bituminosas de Athabasca contienen alrededor de 300.000.000.000 barriles de petróleo. No obstante, en las condiciones presentes y futuras inmediatas, la explotación de este petróleo es muy costosa, necesitándose disposiciones especiales para garantizar su producción comercial.

Estudiando la jaqueca

Uno de los problemas de cuantos sufren

de jaqueca es que sus amigos, familiares y, especialmente, sus patrones no se apiadan de ellos.

"Numerosos estudios prueban que, aunque la jaqueca no es mortal, es una de las causas principales de horas de trabajo perdidas", dice el Dr. Henry Dinsdale, presidente de la Sección de Neurología de la Facultad de Medicina de la Universidad de Queen, Kingston, Ontario.

El Dr. Dinsdale, miembro del comité asesor de la recientemente formada Fundación Jaqueca, sufre también de jaqueca. El objetivo de la Fundación Jaqueca, con sede en Toronto, es educar al público, obtener fondos para investigación y proporcionar servicios, tal vez en forma de clínicas, donde se estudiará y tratará la jaqueca.

Muchos doctores no conocen bien la jaqueca y no la diagnostican tan a menudo como debieran.

Es posible confundirla con dolores de cabeza causados por contracciones musculares del cuello y cuero cabelludo. La identificación de la sustancia que provoca el dolor, por ejemplo el alcohol, puede ayudar al paciente. No se debe desechar la posibilidad de que un tumor o coágulo sea el causante de los dolores, pero esto ocurre raramente.

Según el Dr. Dinsdale, esta enfermedad no ha atraído a los investigadores, porque la sociedad y la profesión médica están mal informadas por lo general y, en consecuencia, no se conmueven ante la jaqueca. Se confía que la Fundación ayudará a cambiar esta actitud.

Factor hereditario

La jaqueca afecta a más del 20% de los canadienses, siendo, a veces, hereditaria. Los ataques de jaqueca ocurren a cualquier edad, aunque por lo general se experimentan por primera vez en la última fase de la adolescencia, continuando durante la edad madura y disminuyendo gradualmente a medida que la persona envejece.

La jaqueca clásica comienza con trastornos visuales o sensoriales de 5 a

10 minutos de duración, antes del dolor de cabeza. El dolor de cabeza propiamente dicho puede durar desde unas pocas horas hasta varios días. La jaqueca común aparece sin previo aviso y afecta generalmente a uno de los lados de la cabeza.

El Dr. Dinsdale afirma que todavía falta mucho para conocer las causas de la jaqueca. "Numerosas sugerencias la atribuyen a trastornos de los vasos capilares del cerebro y el cuero cabelludo".

Depósito de agua de caucho

La ciudad de Gatineau, Quebec, tiene, a 6 meses de su construcción, el primer depósito de agua de caucho sintético fabricado en Canadá. Tiene 82 m. de largo por 65 m. de ancho, una capacidad de 21.100 m³ de agua y una cubierta flotante de caucho de 16 mm. de espesor.

El municipio de Gatineau contrató los servicios de la firma Bessette, Crevier, Tanguay and Associates para estudiar sus necesidades de agua. La solución fue un depósito de vertientes de arena apisonada recubiertas de una capa de caucho. El depósito tiene 6 m. de profundidad, 3 bajo y 3 sobre el nivel del suelo.

Como el suelo es bastante débil, habría sido demasiado costoso construir una torre tradicional de hormigón armado. Un depósito de paredes de caucho sintético era mucho más práctico ya que, por el mismo precio, se ha conseguido erigir una estructura de capacidad cinco veces mayor que la de dicha torre. No solo la construcción de ésta hubiese tardado más, sino que el agua del presente depósito costará algo más de un centavo por litro, mientras que la de otro tipo de construcción se habría elevado a 3 e incluso 4 centavos por litro.

Ayuda alimenticia de Canadá

La Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional distribuirá a los países más necesitados, ayuda alimenticia

valorada en \$71.400.000. Así, Canadá cumple su promesa de entregar inmediatamente \$50.000.000 para socorrer necesidades urgentes, hecha durante la reciente Conferencia Mundial de Alimentos. Se destinan \$25.000.000 a proporcionar ayuda alimenticia y de transporte a Bangladesh, como parte del esfuerzo conjunto de la comunidad internacional para satisfacer las apremiantes necesidades de este país. Los \$71,4 millones destinados a ayuda alimenticia y agrícola se desglosan así (en millones): Bangladesh, 25; países del Sahel, África Occidental, 15,5; Tanzania, 5; Paquistán, 9,4, y Sri Lanka (Ceilán), 1 (ambos en fertilizantes), y otros productos alimenticios, 12.

La mayor parte de la ayuda será en forma de trigo y derivados. ACIDI aportará estas sumas al programa de ayuda agrícola y alimenticia de su presupuesto de \$733.000.000.

Vivienda económica de azufre

El Sr. Witold Rybcynski y arquitectos de la Universidad McGill de Montreal, buscando substitutos baratos del hormigón para construir viviendas económicas, encontraron un nuevo producto compuesto de azufre y un material inerte, arena.

La mezcla del 30% de azufre con materiales inertes (arena, grava, tierra o arcilla) duran lo mismo, se solidifican rápido y se sacan del molde con facilidad, ya que no requieren agua.

Publicado por la División de Información, Ministerio de Asuntos Exteriores, Ottawa K1A OG2.

Se permite la reimpresión de este material, agradeciéndose la mención de la fuente. La Sra. Miki Sheldon, Directora, podrá dar la fuente de las fotografías, si no estuviese indicada.

This publication appears in English under the title Canada Weekly.

Cette publication existe également en français sous le titre Hebdo Canada.

Ähnliche Ausgaben dieses Informationsblatts erscheinen auch in deutscher Sprache unter dem Titel Profil Kanada.